



**Entrevista al diseñador Robert Bergman Ungar,  
editor de la revista MAP (para File/Dmode "una"  
o "la revista" mejor diseñada del mundo.**

Esta entrevista fue realizada el 28 de agosto de 1995  
Lugar: 459 de West Broadway New York. Suite 2NW. NY 10012

**MAP:** 7 números editados.

**Características:**

Muy difícil de conseguir.  
Notas y textos,  
extremadamente cortos.  
Reflejan conceptos muy  
puntuales.

Ventas anuales actuales del negocio global mundial de  
las telecomunicaciones: 500.000 millones.

Ventas anuales estimada del negocio global mundial de  
las telecomunicaciones para el año 2004: N. billones de  
dolares.

Si no está conectado a Interlink asociése ya.  
Se lo recomienda File.



**¿Por qué trabajan con textos tan cortos? ¿Lo hacen así porque les gusta que la gente...?**

Bueno, la última vez le pusimos más énfasis a las fotos que a los textos, pero sale diferente cada vez que la hacemos. Tenemos por ejemplo, en el número 6...

**Yo tengo el último número, el número 7.**

En el número 6 hay algo más de texto.

**Sí, ésta la vi. Lo que me gusta de MAP es que son textos cortos, con todo un tema visual, el dar un concepto sin demasiadas palabras, para la gente que no le gusta leer mucho.**

Sí, porque eso es lo que sucede con MTV y todo eso...

**La gente hace zapping todo el tiempo?**

Claro, es el futuro...

**¿Cuál es tu idea del futuro con respecto a MAP?**

Las internet, le puedo mostrar lo que hemos hecho en ellas, es lo mejor que hay en internet.

**¿Cuántos ejemplares venden en el mercado?**

Once mil en todo el mundo.

**¿Y venden los ejemplares a través de ustedes?**

Sí, los comercializamos a través nuestro.

**¿Y están incrementando ese número?**

Depende, porque siempre hay muy buenos lugares para venderla y mantener la búsqueda de esos lugares...la gente en realidad llega a nosotros...

**¿Han probado en Argentina?**

No. Creo que aún no hemos llegado a Sud América.

**¿Cuáles son tus dos revistas favoritas?**

No tengo ninguna revista favorita, o debería decir Harper's Bazaar, por Fabiane. No se, RBU le pregunta a otra persona: "¿Gilles, cuáles son mis dos revistas favoritas?". No se oye respuesta y después vuelve a preguntarle a la misma persona: "¿Bueno, cuáles son tus dos revistas favoritas?". Tampoco hay respuesta.

**¿No tenés dos revistas favoritas? ¿Algo que te inspire? ¿Algún diseñador gráfico? Quizás no tenés nada que te inspire...**

Sí, hay muchas cosas que me inspiran. Hay algunos fotógrafos que me inspiran. Una vez estaba en Londres y en París estábamos con Nick y al ir a París pasamos dos días con Latisse Mondino y ésa fue una inspiración increíble.

**¿Cómo es New York para trabajar en esto?**

Es el lugar más fácil del mundo para trabajar en esto. Hay muchas cosas que no paran nunca, cosas abiertas las 24 horas, y digo esto porque en París y en Sud América todo cierra...

**¿Cuáles son tus planes para el futuro de MAP?**

La internet, y estamos haciendo esto: la próxima sale sponsorada por el whisky Johnnie Walker etiqueta negra y estamos haciendo fiestas en varios lugares: Boston, Washington D.C., Los Angeles, San Francisco, New York y Chicago. Algo grande...

**¿Y tienen algo en especial?**

Sí. Serán cócteles con novedades, donde vamos a producir también un video.

**¿Diseñan MAP aquí? ¿Hacen todo en Macintosh? Sí, el 100%.**

**¿Con qué máquina? Por una curiosidad técnica...**

Una Macintosh 7100, tenemos otras pero esa es la más rápida.

Gracias, eso es todo.

Reportaje realizado por Santiago Felippelli



Ventana 1  
vista externa

Ingreso a  
edificio 459 west Broadway

459 west Broadway



Lugares donde conseguir Map:  
Guggenheim Museum-Soho NY

News Bar Soho NY

Rizzoli Books NY

Barnes & Noble Manhattan NY

Paramount Hotel NY

Bookstop Miami Florida

Barnes & Noble Bellevue Washington

Barnes & Noble California

Bookshops USA

Borders Book Shop-Honolulu

Bergman Ungar

Diseño de revista para internet

Giles Dunn diseñador

# Vista del estudio Bergman Ungar Associates en Nueva York donde se diseña la revista MAP

# Ad

**FILE: ¿Cómo comenzaste en esto?**

Nací en Copenhague, Dinamarca, y vine a los EE.UU. cuando tenía aproximadamente 10 años. Fui a la escuela de arte de la U.C.L.A., nunca a una escuela gráfica, nada de gráfica... también fui director de arte de películas de Hollywood y terminé odiándolo.

**¿Por qué?**

¿Conocés la película "The player", de Robert Altman? ¿Escuchaste hablar de ella? Bueno, la película muestra a Hollywood tal como es: codicia y dinero, sólo dinero. Lo odí tanto que me fui, un día me tomé un avión directamente desde el trabajo y me fui, me volví a New York.

**¿En qué año fue eso?**

Fue hace 6 años y luego cuando volví a New York me encontré con N.T., que maneja Nike, y le dije: "yo no hago esto y nunca en mi vida lo hice, pero creo que puedo hacerlo con facilidad". Entonces él me contrató sin haber tenido ninguna experiencia en gráfica. Después de esto hice toda la campaña de publicidad para Bloomingdale's y no era consciente de lo que estaba haciendo. A partir de ese momento dejé de hacer todo eso que odiaba y comencé a trabajar para revistas como Conde Nast, Vogue y otras tantas...

**¿Que hacías allí?**

Y en el momento en que me fui de Conde Nast, porque la había comenzado a odiar, era diseñador senior.

**¿Siempre terminabas odiando las cosas?**

Si, pero esto fue porque no era algo creativo. De allí fui a llamar por teléfono a Fabianne Verit y le dije: "Hola, vos no me conocés, blah, blah, blah... Esa misma noche fui a su casa y me contrató por un tiempo para que lo ayudara a hacer Interview. Después entré a su estudio y al tiempo me fui a Brasil como director creativo de la Vogue Brasileña en San Pablo. Estuve allí durante tres años, todo funcionaba muy bien...

**¿En San Pablo?**

Bueno, la cuestión es que hice eso y todo el mundo estaba encantado porque en aquel momento no había buenas Vogue, entonces cuando volví a EE.UU. se dio esto... yo ya había hecho algunas otras para Japón, Dinamarca, Alemania, pero ésta venía de Suiza y ellos me lo habían propuesto.

**¿Foste vos o alguien te vino a buscar?**

Alguien me lo vino a ofrecer.

**Estás a cargo del diseño y también de la parte editorial, al menos en lo que a tecnología se refiere.**

Si.

**¿Qué significa MAP?**

Es una traducción sueco-germana (RBU dice la palabra en el idioma original) la cual significa algo así como guía de viaje, es una palabra muy cool porque significa varias cosas, esa palabra de hecho significa papel y documento, un mapa, una guía, etc.

**¿Cuál es la intención de MAP?**

Sólo lo que es cool, avant garde.

